

綜合權益變動報表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零六年十二月三十一日止年度
(以港幣千元位列示)

For the year ended 31 December 2006
(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

| | | 本公司股東應佔權益 | | | | 少數股東 權益 | 權益合計 |
|--------------------------|---|------------------|------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|-----------------|
| | | 股本 | 股份溢價 | 其他儲備 | 保留盈利 | | |
| | | Share capital | Share premium | Other reserves | Retained earnings | Minority interests | Total equity |
| 二零零六年一月一日結餘 | Balance at 1 January 2006 | 931,416 | 2,209,149 | 1,044,862 | 4,463,187 | 24,692 | 8,673,306 |
| 可供出售證券公平值之收益 | Fair value gains on available-for-sale securities | - | - | 73,993 | - | (7) | 73,986 |
| 出售可供出售證券 | Disposal of available-for-sale securities | - | - | (88,053) | - | - | (88,053) |
| 可供出售證券公平值收益及出售而回撥之遞延稅項負債 | Deferred income tax liabilities released on fair value gains on and disposal of available-for-sale securities | - | - | 2,667 | - | - | 2,667 |
| 行產重估之公平值收益 | Fair value gains on revaluation of premises | - | - | 79,877 | - | - | 79,877 |
| 行產重估而確認之遞延稅項負債 | Deferred income tax liabilities recognised on premises revaluation | - | - | (10,209) | - | - | (10,209) |
| 換算海外附屬公司財務報表的匯兌差異 | Exchange differences arising on translation of the financial statements of foreign entities | - | - | 158 | - | 48 | 206 |
| 直接確認於權益之淨收入 | Net income recognised directly in equity | - | - | 58,433 | - | 41 | 58,474 |
| 年度溢利 | Profit for the year | - | - | - | 1,195,986 | 5,285 | 1,201,271 |
| 於二零零六年確認之總收入 | Total recognised income for 2006 | - | - | 58,433 | 1,195,986 | 5,326 | 1,259,745 |
| 出售附屬公司權益 | Disposal of subsidiaries | - | - | - | - | (6,258) | (6,258) |
| 附屬公司向其少數股東派發股息 | Dividend paid to minority shareholder of a subsidiary | - | - | - | - | (4,760) | (4,760) |
| 二零零五年末期股息 | 2005 final dividend | - | - | - | (353,938) | - | (353,938) |
| 二零零六年中期股息 | 2006 interim dividend | - | - | - | (232,854) | - | (232,854) |
| | | - | - | - | (586,792) | (11,018) | (597,810) |
| 二零零六年十二月三十一日結餘 | Balance at 31 December 2006 | 931,416 | 2,209,149 | 1,103,295 | 5,072,381 | 19,000 | 9,335,241 |

截至十二月三十一日止年度
Year ended 31 December
二零零六年 二零零五年
2006 2005

包括於保留盈利內之擬派
末期股息

Proposed final dividend included in
retained earnings

419,137 353,938

綜合權益變動報表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零六年十二月三十一日止年度(續) For the year ended 31 December 2006 (Continued)

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

| | | 本公司股東應佔權益 | | | | 少數股東 權益 | 權益合計 |
|------------------------------|---|---|--------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|
| | | Attributable to the shareholders of the Company | | | | | |
| | | 股本 Share capital | 股份溢價 Share premium | 其他儲備 Other reserves | 保留盈利 Retained earnings | Minority interests | Total equity |
| 二零零五年一月一日結餘 | Balance at 1 January 2005 | 919,831 | 2,054,513 | 814,984 | 4,045,450 | 19,990 | 7,854,768 |
| 可供出售證券公平值之收益/(虧損) | Fair value gains/(losses) on available-for-sale securities | - | - | 56,455 | - | (2) | 56,453 |
| 出售可供出售證券 | Disposal of available-for-sale securities | - | - | (116,077) | - | - | (116,077) |
| 可供出售證券公平值收益及出售 而回撥之遞延稅項負債 | Deferred income tax liabilities released on fair value gains on and disposal of available-for-sale securities | - | - | 10,806 | - | - | 10,806 |
| 行產重估之公平值收益 | Fair value gains on revaluation of premises | - | - | 337,967 | - | - | 337,967 |
| 行產重估而確認之遞延稅項負債 | Deferred income tax liabilities recognised on premises revaluation | - | - | (59,152) | - | - | (59,152) |
| 換算海外附屬公司財務報表的 匯兌差異 | Exchange differences arising on translation of the financial statements of foreign entities | - | - | (121) | - | (39) | (160) |
| 直接確認於權益之淨收入/(支出) | Net income/(expense) recognised directly in equity | - | - | 229,878 | - | (41) | 229,837 |
| 年度溢利 | Profit for the year | - | - | - | 978,834 | 2,338 | 981,172 |
| 於二零零五年確認之總收入 | Total recognised income for 2005 | - | - | 229,878 | 978,834 | 2,297 | 1,211,009 |
| 發行普通股股份 | Issue of ordinary shares | 11,585 | 154,636 | - | - | - | 166,221 |
| 附屬公司向其少數股東派發股息 | Dividend paid to minority shareholder of a subsidiary | - | - | - | - | (3,675) | (3,675) |
| 收購附屬公司 | Acquisition of subsidiaries | - | - | - | - | 5,886 | 5,886 |
| 少數股東向附屬公司之 資本貢獻 | Capital contribution by minority shareholder to a subsidiary | - | - | - | - | 194 | 194 |
| 二零零四年末期股息 | 2004 final dividend | - | - | - | (349,536) | - | (349,536) |
| 二零零五年中期股息 | 2005 interim dividend | - | - | - | (211,561) | - | (211,561) |
| | | 11,585 | 154,636 | - | (561,097) | 2,405 | (392,471) |
| 二零零五年十二月三十一日結餘 | Balance at 31 December 2005 | 931,416 | 2,209,149 | 1,044,862 | 4,463,187 | 24,692 | 8,673,306 |

第64頁至第178頁之附註乃本綜合財務報表之一
部分。The notes on pages 64 to 178 are an integral part of these consolidated
financial statements.